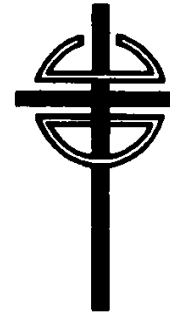


1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. We have Communion Service **today**.
3. Elder Deacon Board meets at 1:30pm today
4. 2009 Adult Sunday School Schedule: July – September

Luke 13-24	Jr. High	11:10am-12:00pm	209
Ephesians	H. School	11:10am-12:00pm	204
Church & Society	Col. & Adults	11:10am-12:00pm	205

5. We will be playing softball this afternoon after lunch, at the fields located at the school across the street. This event is open to anyone who would like to play.
6. Our Children's Ministry is looking for Sunday school teachers to rotate teaching for the Preschool class. If you are interested or would like more information, talk to Pr. Gabe.
7. Please remember to close the windows and doors, and turn off the lights and **air conditioning** whenever you are the last person to leave a room at church.
8. Our Youth Group is meeting on Friday nights at 8pm over the summer! Plan on joining us in the LafPac room for Bible Study, worship, games, and special activities. Talk to Brian if you have any questions.
9. Mark your calendars for our back to school bonfire on Saturday, August 15 at Huntington Beach. More details to follow.
10. Our annual all-church clean-up will be held on Sunday afternoon, August 23<sup>rd</sup>. Plan on staying after church to help clean up your church with your friends and family!
11. Our weekly Young Adult Fellowship is meeting at Pr. Gabe and Cheri's home on Wednesday evenings (from 7:30-9:30pm). Talk to one of them if you need directions.



柑縣台福基督教會  
Evangelical Formosan Church  
Of  
Orange County

8月2日 2009年

2731期

● 主日崇拜程序 / Worship ●

English 10:00 am

台華語聯合 10:00 am

Worship

宣召

Communion

敬拜讚美

Offering

代禱及主禱文

Announcements

聖餐

Scripture Reading

讀經: 可 8:34-38

Isaiah 40:27-31

獻詩

Sermon

證道: 徐忠昌牧師

Pr. Gabe

人生的賺與賠

"Taking the Why out of Waiting"

詩歌回應: 298 靠近主

Worship

奉獻禱告

Benediction

歡迎與報告

頌榮與祝禱

事奉年-挑旺恩賜 彼此服事! *The Year of Serving*  
Bring Out The Gifts, Serve One Another

榮譽牧師 (Pastor Emeritus) : 周淑慧 (Pr. Chou)

牧師 (Pastoral Staff) : Pr. Gabe Barber

地址 (Add.) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840

[www.efcoc.org](http://www.efcoc.org)

電話 (Tel.) : 714-534-5531 (辦公室)

Fax: 714-534-2264

	台語部 Taiwanese	華語部 Mandarin	英語部 English	兒童部 Children
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School

上週人數及奉獻 Last Week Attendance & Offering

主日學 Sunday School		禮拜 Worship	
57	41	155	77
全部禮拜人數 Worship Total		232	
經常費 General Fund		其他奉獻 Other Offering	
\$4,082.00		\$5,131.00	
宣道 / Mission	\$430.00	愛心 / Love	\$50.00
建堂 / Building		感恩 / Thanks	\$2,150.00
上週奉獻共計	Last Week Offering Total		\$11,843.00
該月累計	Accumulation for the Month		\$60,562.15
該月預算	Budget for the Month		\$43,846.15

今日招待及司會 Today's Ushers & Presiders	今日領詩
程日祥 程陳早 Tiffany Kung	台華 瓦器 鋼琴 張淑清
賴瑞珍 Hung M. Cheng	值星 陳沛敏
下週招待及司會 Next Week's Ushers & Presiders	午餐 Lunch 今日 H. School 下週 迦南/雅 2 巡邏 Playground
陳三雄 康妙英 Phoebe Ann	
劉富誠 Mike Hsu	
下週証道 Next Week's Preachers	
黃文雄長老 Pr. Gabe	今日 曾文章

【歡迎】a. 歡迎豐盛生命宣教部主任徐宗昌牧師來本會証道。

b. 歡迎第一次來參加聚會的兄弟姐妹。

【主日時間】6月至8月，均為台華語合堂聚會。禱告會9:30 am，崇拜10:00am，主日學11:30am。請兄弟準時參加主日崇拜，並參加禱告會和主日學。

【聖餐】今日恭守聖餐。

【長執會】a. 今日1:30pm 召開。 b. 在沒有牧者期間，暫有牧養團隊在教會幫助，若有需要請找：石淑星傳道(週二)、劉富誠長老(週三)、孫瑞利傳道(週四)、賴瑞珍長老(週五)。

【禱告會】a. 感謝主，上主日有更多位兄弟姊妹參加。請繼續一起來為聘牧及本會的復興禱告。 b. 週三晚上8點禱告會人數也有增加。

【教育組】a. 7~8月成人主日學台華合堂:《全人品格塑造系列》好客一而非孤獨，講員：石淑星老師，地點：大堂。

b. 北美華人基督徒教育大會：9/19 在洛福，主題：萬國的救恩，內容涵蓋聖經、家庭、神學、倫理、教會事工，詳情請看佈告欄。報名費15元截止於 8/31，請踴躍參加。負責人：鄭弘明執事。

【辦公室】節約能源、守護家園。請兄弟留意：隨手關燈、關窗、關冷氣、關大門、關電腦。

【週年慶】9/13。長執會委派李英義長老負責籌劃。主題“起來，服事榮耀的主”，有任何建議，請與李長老或辦公室秘書連絡。

【海灘營火會】8/15 在Huntington Beach。詳情將繼續刊登。

【大掃除】8/23 主日崇拜後全教會大掃除。

【正道培育中心課程】已報名，確定要參加“華人宣教事工的屬靈爭戰”課程的兄弟，請於今天到圖書室繳交學費，可享 8 折優待，過了8/9 就需多繳10元的遲交費。負責人：鄭聖慧姊妹。